



SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
VIII kadencja  
Prezes Rady Ministrów  
RM-111-52-18

**Druk nr 2453**  
Warszawa, 13 kwietnia 2018 r.

Pan  
Marek Kuchciński  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej

*Szanowny Panie Marszałku*

Na podstawie art. 89 ust. 2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej, uprzejmie zawiadamiam Pana Marszałka, że Rada Ministrów zamierza przedstawić do ratyfikacji Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej

**- Protokoły w sprawie zmiany artykułów  
50 lit. a) i 56 Konwencji  
o międzynarodowym lotnictwie  
cywilnym, sporządzone w Montrealu  
dnia 6 października 2016 r.,**

których ratyfikacja - zdaniem Rady Ministrów - nie wymaga uprzedniej zgody wyrażonej w ustawie.

W załączeniu przekazuję teksty wymienionych dokumentów wraz z uzasadnieniem.

W razie niezgłoszenia, w terminie 30 dni - zgodnie z art. 15 ust. 4 ustawy o umowach międzynarodowych - negatywnej opinii, co do zasadności wyboru trybu ratyfikacji dokumentu, zostanie on przedstawiony Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej do ratyfikacji.

*Z poważaniem*

(-) Mateusz Morawiecki

**PROTOKÓŁ W SPRAWIE ZMIANY ARTYKUŁU 50 lit. a)  
KONWENCJI O MIĘDZYNARODOWYM LOTNICTWIE CYWILNYM**

**podpisany w Montrealu dnia 6 października 2016 roku**

ZGROMADZENIE ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWEGO LOTNICTWA CYWILNEGO

ZEBRAWSZY SIĘ na swojej trzydziestej dziewiątej sesji w Montrealu dnia 1 października 2016 roku,

WZIAWSZY POD UWAGĘ, że życzeniem znacznej liczby Umawiających się Państw jest zwiększenie liczby członków Rady, w celu zapewnienia lepszej równowagi poprzez powiększenie reprezentacji Umawiających się Państw,

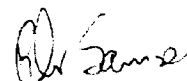
UWAŻAJĄC za właściwe zwiększenie liczby członków tego organu z trzydziestu sześciu do czterdziestu,

UWAŻAJĄC za konieczne wprowadzenie w tym celu wspomnianej zmiany do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 roku,

1. PRZYJMUJE, zgodnie z postanowieniami artykułu 94 litera a) wyżej wymienionej Konwencji, następującą zaproponowaną zmianę do wyżej wymienionej Konwencji:

„ W artykule 50 litera a) Konwencji zmienia się drugie zdanie poprzez zastąpienie wyrażenia «trzydziestu sześciu» wyrażeniem «czterdziestu». ”;

2. USTALA, stosownie do postanowień wspomnianego artykułu 94 litera a) wyżej wymienionej Konwencji, że powyższa zmiana wejdzie w życie po ratyfikowaniu jej przez sto dwadzieścia osiem Umawiających się Państw;
3. POSTANAWIA, że Sekretarz Generalny Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego sporządzi Protokół w językach angielskim, arabskim, chińskim, francuskim, rosyjskim i hiszpańskim, przy czym każdy tekst będzie uważany za jednakowo autentyczny, zawierający powyższą zmianę oraz poniższe postanowienia:
  - a) Protokół będzie podpisany przez Przewodniczącego Zgromadzenia i jego Sekretarza Generalnego.
  - b) Protokół będzie otwarty do ratyfikacji dla każdego Państwa, które ratyfikowało wspomnianą Konwencję o międzynarodowym lotnictwie cywilnym lub do niej przystąpiło.
  - c) Dokumenty ratyfikacyjne zostaną złożone w Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.
  - d) Protokół wejdzie w życie w stosunku do Państw, które go ratyfikowały, w dniu złożenia sto dwudziestego ósmego dokumentu ratyfikacyjnego.
  - e) Sekretarz Generalny notyfikuje niezwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom daty złożenia każdego dokumentu ratyfikacyjnego Protokołu.
  - f) Sekretarz Generalny notyfikuje niezwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom będącym stronami wyżej wspomnianej Konwencji datę wejścia w życie Protokołu.



ZA ZGODNOŚĆ TŁUMACZENIA Z ORYGINAŁEM :

- g) W stosunku do każdego Umawiającego się Państwa, które ratyfikuje Protokół po wyżej wymienionej dacie, Protokół wejdzie w życie z chwilą złożenia jego dokumentu ratyfikacyjnego w Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.

W ZWIĄZKU Z TYM, zgodnie z powyższą decyzją Zgromadzenia,

niniejszy Protokół został sporządzony przez Sekretarza Generalnego Organizacji.

NA DOWÓD CZEGO Przewodniczący i Sekretarz Generalny wyżej wymienionej trzydziestej dziewiątej sesji Zgromadzenia Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego, upoważnieni do tego przez Zgromadzenie, podpisują niniejszy Protokół.

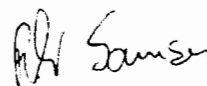
SPORZĄDZONO w Montrealu dnia szóstego października dwa tysiące szesnastego roku w jednym egzemplarzu w językach angielskim, arabskim, chińskim, francuskim, rosyjskim i hiszpańskim, przy czym każdy tekst jest jednakowo autentyczny. Niniejszy Protokół zostanie złożony w archiwach Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego, a jego uwierzytelnione odpisy zostaną przesłane przez Sekretarza Generalnego Organizacji wszystkim państwom będącym stronami Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 roku.

A. Abdul Rahman

F. Liu

*Przewodniczący trzydziestej dziewiątej sesji Zgromadzenia*

*Sekretarz Generalny*



ZA ZGODNOŚĆ TŁUMACZENIA Z ORYGINAŁEM :

**PROTOKÓŁ W SPRAWIE ZMIANY ARTYKUŁU 56  
KONWENCJI O MIĘDZYNARODOWYM LOTNICTWIE CYWILNYM**

**Podpisany w Montrealu dnia 6 października 2016 roku**

ZGROMADZENIE ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWEGO LOTNICTWA CYWILNEGO

ZEBRAWSZY SIĘ na swojej trzydziestej dziewiątej sesji w Montrealu dnia 1 października 2016 roku,

WZIĄWSZY POD UWAGĘ, że ogólnym życzeniem Umawiających się Państw jest zwiększenie liczby członków Komisji Żeglugi Powietrznej,

UWAŻAJĄC za właściwe zwiększenie liczby członków tego organu z dziewiętnastu do dwudziestu jeden, oraz

UWAŻAJĄC za konieczne wprowadzenie w tym celu wspomnianej zmiany do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 roku,

1. PRZYJMUJE, zgodnie z postanowieniami artykułu 94 litera a) wyżej wymienionej Konwencji, następującą zaproponowaną zmianę do wyżej wymienionej Konwencji:

„W artykule 56 Konwencji wyrażenie «dziewiętnastu członków» zostanie zastąpione przez «dwudziestu jeden członków».”;

2. USTALA, stosownie do postanowień wspomnianego artykułu 94 litera a) wyżej wymienionej Konwencji, że powyższa zmiana wejdzie w życie po ratyfikowaniu jej przez sto dwadzieścia osiem Umawiających się Państw; oraz
3. POSTANAWIA, że Sekretarz Generalny Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego sporządzi Protokół w językach angielskim, arabskim, chińskim, francuskim, rosyjskim i hiszpańskim, przy czym każdy tekst będzie uważany za jednakowo autentyczny, zawierający powyższą zmianę oraz poniższe postanowienia:
  - a) Protokół będzie podpisany przez Przewodniczącego Zgromadzenia i jego Sekretarza Generalnego.
  - b) Protokół będzie otwarty do ratyfikacji dla każdego Państwa, które ratyfikowało wspomnianą Konwencję o międzynarodowym lotnictwie cywilnym lub do niej przystąpiło.
  - c) Dokumenty ratyfikacyjne zostaną złożone w Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.
  - d) Protokół wejdzie w życie w stosunku do Państw, które go ratyfikowały, w dniu złożenia sto dwudziestego ósmego dokumentu ratyfikacyjnego.
  - e) Sekretarz Generalny notyfikuje niezwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom datę złożenia każdego dokumentu ratyfikacyjnego Protokołu.
  - f) Sekretarz Generalny notyfikuje niezwłocznie wszystkim Umawiającym się Państwom będącym stronami wyżej wspomnianej Konwencji datę wejścia w życie Protokołu.
  - g) W stosunku do każdego Umawiającego się Państwa, które ratyfikuje Protokół po wyżej wymienionej dacie, Protokół wejdzie w życie z chwilą złożenia jego dokumentu ratyfikacyjnego w Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.

ZA ZGODNOŚĆ TŁUMACZENIA Z ORYGINAŁEM:



W ZWIĄZKU Z TYM, zgodnie z powyższą decyzją Zgromadzenia,

niniejszy Protokół został sporządzony przez Sekretarza Generalnego Organizacji.

NA DOWÓD CZEGO Przewodniczący i Sekretarz Generalny wyżej wymienionej trzydziestej dziewiątej sesji Zgromadzenia Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego, upoważnieni do tego przez Zgromadzenie, podpisują niniejszy Protokół.

SPORZĄDZONO w Montrealu dnia szóstego października dwa tysiące szesnastego roku w jednym egzemplarzu w językach angielskim, arabskim, chińskim, francuskim, rosyjskim i hiszpańskim, przy czym każdy tekst jest jednakowo autentyczny. Niniejszy Protokół zostanie złożony w archiwach Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego, a jego uwierzytelnione odpisy zostaną przesłane przez Sekretarza Generalnego Organizacji wszystkim państwom będącym stronami Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, sporządzonej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 roku.

A. Abdul Rahman

F. Liu

*Przewodniczący trzydziestej dziewiątej sesji Zgromadzenia*

*Sekretarz Generalny*



ZA ZGODNOŚĆ TŁUMACZENIA Z ORYGINAŁEM:

# PROTOCOL

## RELATING TO AN AMENDMENT TO ARTICLE 50(a) OF THE CONVENTION ON INTERNATIONAL CIVIL AVIATION

Signed at Montréal on 6 October 2016

THE ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

HAVING MET in its Thirty-ninth Session at Montréal on 1 October 2016,

HAVING NOTED that it is the desire of a large number of Contracting States to enlarge the membership of the Council in order to ensure better balance by means of an increased representation of Contracting States,

HAVING CONSIDERED it appropriate to increase the membership of that body from thirty-six to forty,

HAVING CONSIDERED it necessary to amend, for the purpose aforesaid, the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944,

1. APPROVES, in accordance with the provisions of Article 94(a) of the Convention aforesaid, the following proposed amendment to the said Convention:

“In Article 50(a) of the Convention the second sentence shall be amended by replacing ‘thirty-six’ by ‘forty’.”;

2. SPECIFIES, pursuant to the provisions of the said Article 94(a) of the said Convention, one hundred and twenty-eight as the number of Contracting States upon whose ratification the proposed amendment aforesaid shall come into force;
3. RESOLVES that the Secretary General of the International Civil Aviation Organization draw up a Protocol, in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, each of which shall be of equal authenticity, embodying the amendment above-mentioned and the matter hereinafter appearing:
  - a) The Protocol shall be signed by the President of the Assembly and its Secretary General.
  - b) The Protocol shall be open to ratification by any State which has ratified or adhered to the said Convention on International Civil Aviation.

- c) The instruments of ratification shall be deposited with the International Civil Aviation Organization.
- d) The Protocol shall come into force in respect of the States which have ratified it on the date on which the one hundred and twenty-eighth instrument of ratification is so deposited.
- e) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States of the date of deposit of each ratification of the Protocol.
- f) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States to the said Convention of the date on which the Protocol comes into force.
- g) With respect to any Contracting State ratifying the Protocol after the date aforesaid, the Protocol shall come into force upon deposit of its instrument of ratification with the International Civil Aviation Organization.

CONSEQUENTLY, pursuant to the aforesaid action of the Assembly,

This Protocol has been drawn up by the Secretary General of the Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the President and the Secretary General of the aforesaid Thirty-ninth Session of the Assembly of the International Civil Aviation Organization, being authorized thereto by the Assembly, sign this Protocol.

DONE at Montréal on the sixth day of October of the year two thousand and sixteen, in a single document in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic. This Protocol shall remain deposited in the archives of the International Civil Aviation Organization, and certified copies thereof shall be transmitted by the Secretary General of the Organization to all Contracting States to the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944.

A. Abdul Rahman  
*President of the Thirty-ninth Session  
of the Assembly*

F. Liu  
*Secretary General*

# PROTOCOL

## RELATING TO AN AMENDMENT TO ARTICLE 56 OF THE CONVENTION ON INTERNATIONAL CIVIL AVIATION

Signed at Montréal on 6 October 2016

THE ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

HAVING MET in its Thirty-ninth Session at Montréal on 1 October 2016,

HAVING NOTED that it is the general desire of Contracting States to enlarge the membership of the Air Navigation Commission,

HAVING CONSIDERED it proper to increase the membership of that body from nineteen to twenty-one, and

HAVING CONSIDERED it necessary to amend, for the purpose aforesaid, the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944,

1. APPROVES, in accordance with the provisions of Article 94(a) of the Convention aforesaid, the following proposed amendment to the said Convention:

“In Article 56 of the Convention the expression ‘nineteen members’ shall be replaced by ‘twenty-one members’.”;

2. SPECIFIES, pursuant to the provisions of the said Article 94(a) of the said Convention, one hundred and twenty-eight as the number of Contracting States upon whose ratification the aforesaid amendment shall come into force; and
3. RESOLVES that the Secretary General of the International Civil Aviation Organization shall draw up a Protocol, in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, each of which shall be of equal authenticity, embodying the amendment above-mentioned and the matters hereinafter appearing:
  - a) The Protocol shall be signed by the President of the Assembly and its Secretary General.
  - b) The Protocol shall be open to ratification by any State which has ratified or adhered to the said Convention on International Civil Aviation.
  - c) The instruments of ratification shall be deposited with the International Civil Aviation Organization.

- d) The Protocol shall come into force in respect of the States that have ratified it on the date on which the one hundred and twenty-eighth instrument of ratification is so deposited.
- e) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States of the date of deposit of each ratification of the Protocol.
- f) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States to the said Convention of the date on which the Protocol comes into force.
- g) With respect to any Contracting State ratifying the Protocol after the date aforesaid, the Protocol shall come into force upon deposit of its instrument of ratification with the International Civil Aviation Organization.

CONSEQUENTLY, pursuant to the aforesaid action of the Assembly.

This Protocol has been drawn up by the Secretary General of the Organization.

IN WITNESS WHEREOF, the President and the Secretary General of the aforesaid Thirty-ninth Session of the Assembly of the International Civil Aviation Organization, being authorized thereto by the Assembly, sign this Protocol.

DONE at Montréal on the sixth day of October of the year two thousand and sixteen, in a single document in the English, Arabic, Chinese, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic. This Protocol shall remain deposited in the archives of the International Civil Aviation Organization, and certified copies thereof shall be transmitted by the Secretary General of the Organization to all Contracting States to the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944.

A. Abdul Rahman  
*President of the Thirty-ninth Session  
of the Assembly*

F. Liu  
*Secretary General*

## UZASADNIENIE

W dniach 27 września – 7 października 2016 r. w Montrealu odbyło się 39. Zgromadzenie Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO), w którym udział wzięli przedstawiciele 184 Umawiających się Państw ICAO oraz wielu interesariuszy lotnictwa cywilnego z całego świata. Podczas Zgromadzenia, w ramach Komitetu Wykonawczego, państwa wyraziły zgodę na propozycję zwiększenia miejsc w Radzie z trzydziestu sześciu do czterdziestu oraz w Komisji Żeglugi Powietrznej z dziewiętnastu do dwudziestu jeden. Ostatecznie, podczas sesji plenarnej Zgromadzenia, podjęto jednogłośnie Rezolucję w sprawie poprawek do art. 50 lit. a oraz art. 56 Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym podpisanej w Chicago w dniu 7 grudnia 1944 r. (Dz. U. z 1959 r. poz. 212, z późn. zm.) (dalej: Konwencja chicagowska).

### **Wyjaśnienie potrzeby i celu związania Rzeczypospolitej Polskiej Protokołami**

Niniejsze Protokoły w sprawie zmiany Konwencji chicagowskiej sporządzone w Montrealu dnia 6 października 2016 r. dokonują zmiany tekstu art. 50 lit. a oraz art. 56 Konwencji chicagowskiej przez zwiększenie liczby miejsc w Radzie oraz Komisji Żeglugi Powietrznej (ANC). Według aktualnego stanu ratyfikowało je 10 państw. Do wejścia w życie wymagane jest złożenie dokumentów ratyfikacyjnych przez 128 Umawiających się Państw. Protokoły przyjęto przez aklamację podczas 39. Zgromadzenia ICAO.

Celem ratyfikacji Protokołów jest zapewnienie lepszej równowagi oraz reprezentowania wszystkich głównych rejonów geograficznych świata w strukturach ICAO przez powiększenie reprezentacji Umawiających się Państw w Radzie oraz ANC. Ratyfikacja Protokołów pozwoli na dalsze reprezentowanie rejonu geograficznego Europy Środkowej, w tym Polski, w organach Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego.

### **Wskazanie różnic między dotychczasowym a projektowanym stanem prawnym**

Istotą Protokołów zmieniających do Konwencji chicagowskiej jest modyfikacja art. 50 lit. a oraz art. 56 przedmiotowego dokumentu tak, że:

Zmiana art. 50 lit. a Konwencji chicagowskiej przewiduje zwiększenie liczby miejsc w Radzie z trzydziestu sześciu do czterdziestu członków. W pierwotnej wersji Konwencja chicagowska przewidywała, że Rada składała się będzie z dwudziestu jeden członków. Zmiany liczby członków Rady następowały w 1961 r., do dwudziestu siedmiu członków,

w 1971 r. do trzydziestu członków, w 1974 r. do trzydziestu trzech członków, a w 1990 r. do trzydziestu sześciu członków.

Zmiana art. 56 Konwencji chicagowskiej przewiduje zwiększenie liczby członków Komisji Żeglugi Powietrznej z dziewiętnastu do dwudziestu jeden. Początkowo Konwencja chicagowska powołała Komisję Żeglugi Powietrznej składającą się z dwunastu członków. W 1971 r. została ona powiększona do piętnastu członków, a w 1989 r. do dziewiętnastu członków.

Wejście w życie Protokołów spowoduje następujące zmiany w stanie prawnym:

Artykuł 50 lit. a w brzmieniu:

*Rada jest organem stałym, odpowiedzialnym przed Zgromadzeniem. Rada składa się z trzydziestu sześciu Umawiających się Państw wybranych przez Zgromadzenie. Wybory powinny odbywać się na pierwszym zebraniu Zgromadzenia, następnie zaś powinny odbywać się co trzy lata. Wybrani w ten sposób członkowie Rady sprawują swoje funkcje aż do najbliższych wyborów.*

Otrzymuje brzmienie:

*Rada jest organem stałym, odpowiedzialnym przed Zgromadzeniem. Rada składa się z czterdziestu Umawiających się Państw wybranych przez Zgromadzenie. Wybory powinny odbywać się na pierwszym zebraniu Zgromadzenia, następnie zaś powinny odbywać się co trzy lata. Wybrani w ten sposób członkowie Rady sprawują swoje funkcje aż do najbliższych wyborów.*

Artykuł 56 w brzmieniu:

*Komisja Żeglugi Powietrznej składa się z dziewiętnastu członków powołanych przez Radę spośród osób przedstawionych przez Umawiające się Państwa. Osoby te powinny mieć odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie w dziedzinie teorii i praktyki lotnictwa. Rada zwraca się do wszystkich Umawiających się Państw o przedstawienie kandydatur. Przewodniczącego Komisji Żeglugi Powietrznej powołuje Rada.*

Otrzymuje brzmienie:

*Komisja Żeglugi Powietrznej składa się z dwudziestu jeden członków powołanych przez Radę spośród osób przedstawionych przez Umawiające się Państwa. Osoby te powinny mieć*

*odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie w dziedzinie teorii i praktyki lotnictwa. Rada zwraca się do wszystkich Umawiających się Państw o przedstawienie kandydatur. Przewodniczącego Komisji Żeglugi Powietrznej powołuje Rada.*

Rada jest jednym z dwóch organów zarządzających ICAO. Wyboru członków Rady dokonuje Zgromadzenie co 3 lata. W jej skład wchodzi obecnie trzydzieści sześć spośród stu dziewięćdziesięciu jeden Umawiających się Państw. Ze względu na fakt, że liczba miejsc w Radzie jest ograniczona (ostatnia rewizja liczby miejsc w Radzie zwiększająca liczbę miejsc w tym organie z trzydziestu trzech do trzydziestu sześciu odbyła się w 1990 r., zaś liczba państw pragnących brać czynny udział w jej pracach przewyższa liczbę dostępnych miejsc), organizacje regionalne, tj. Arabska Komisja Lotnictwa Cywilnego – ACAC, Afrykańska Komisja Lotnictwa Cywilnego – AFCAC, Komisja Lotnictwa Cywilnego Ameryki Łacińskiej – LACAC oraz Europejska Konferencja Lotnictwa Cywilnego – ECAC zawierają niepisane porozumienia, na mocy których zobowiązują się do wzajemnego poparcia zgłaszanych przez siebie kandydatów, co znacząco zwiększa ich szanse w wyborach do Rady.

W związku z powyższym, przed każdymi wyborami, Dyrektorzy Generalni Lotnictwa Cywilnego ECAC (DGCA ECAC) uzgadniają listę kandydatów europejskich (obecnie Europa posiada 8 miejsc w Radzie), która jest przekazywana organizacjom „siostrzanym” ECAC (ACAC, AFCAC, LACAC).

Aby dodatkowo zwiększyć swoje szanse zdobycia miejsca w Radzie, niektóre z Umawiających się Państw ECAC utworzyły grupy rotacyjne. W chwili obecnej w ramach ECAC funkcjonują 4 takie grupy. Są to:

- 1) ABIS – Austria, Belgia, Chorwacja, Holandia, Irlandia, Luksemburg, Portugalia i Szwajcaria;
- 2) BSCG (Black Sea-Caspian Group) – Azerbejdżan, Gruzja, Mołdawia, Turcja, Ukraina;
- 3) CERG (*Central European Rotation Group*) – Bułgaria, Cypr, Czechy, Grecja, Litwa, Polska, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Węgry;
- 4) NORDICAO – Dania, Estonia, Finlandia, Islandia, Łotwa, Norwegia, Szwecja.

Istota grup rotacyjnych polega na tym, że państwa wchodzące w ich skład wymieniają się co 3 lata w Radzie. Ponadto państwo zasiadające w Radzie zobowiązane jest w miarę możliwości do prezentowania w czasie posiedzeń Rady stanowiska skoordynowanego z pozostałymi członkami danej grupy rotacyjnej.

W październiku 2016 r. Polska zakończyła swoją 3-letnią kadencję w Radzie. Jej miejsce po zesłorocznych wyborach zająć miała Bułgaria, jednakże w 2015 r., zgodnie z decyzją większości DGCA ECAC, europejskie miejsce w grupie III, które do tej pory należało do Środkowoeuropejskiej Grupy Rotacyjnej (CERG), zostało oddane Turcji, pomimo odmiennego stanowiska państw CERG. W ramach rekompensaty CERG otrzymała gwarantowane miejsce w wyborach do Rady w 2019 r. oraz miejsce w Komisji Żeglugi Powietrznej (ANC) w najbliższych trzech latach (kandydatem CERG do ANC była Grecja, która do ANC została wybrana 21 listopada 2016 r.).

W celu uniknięcia podobnej sytuacji w przyszłości, w której cała grupa rotacyjna jest odsuwana od wyborów do Rady na rzecz innej grupy rotacyjnej lub pojedynczego państwa, DGCA ECAC w czasie jednego ze spotkań w 2015 r. uzgodnili, że najlepszym rozwiązaniem problemu, który może powracać przy każdych wyborach do Rady, będzie zwiększenie liczby miejsc w Radzie. Ostatnio propozycja taka została przedłożona Radzie przez Arabię Saudyjską przed 38. sesją Zgromadzenia ICAO, jednakże ze względu na brak poparcia (również ze strony państw UE) próba zakończyła się niepowodzeniem. W 2016 r., dzięki szeroko zakrojonym działaniom ze strony ECAC, udało się uzyskać zgodę Rady na zwiększenie liczby miejsc, co zostało następnie zatwierdzone przez Zgromadzenie. W związku z tym, w dniu 20 stycznia 2017 r. zostało opublikowane pismo Sekretarza Generalnej ICAO rekomendujące wszystkim Państwom Członkowskim ICAO jak najpilniejszą ratyfikację Protokołów zmieniających artykuły 50 lit. a oraz art. 56. Kwestia powiększenia liczby miejsc w Radzie oraz ANC została również podniesiona podczas 147. Spotkania DGCA ECAC, które odbyło się 7 grudnia 2016 r. Podczas spotkania DGCA zgodzili się co do konieczności jak najszybszej ratyfikacji instrumentów prawnych, jakimi są Protokoły, mając przy tym na uwadze zaangażowanie regionu Europy w tej sprawie. Efektem spotkania było również pismo Sekretarza Wykonawczego ECAC z dnia 30 stycznia 2017 r. wzywające Państwa Członkowskie do jak najszybszego rozpoczęcia procesu ratyfikacji ww. Protokołów.

Komisja Żeglugi Powietrznej rozpatruje i rekomenduje normy i zalecane metody postępowania (SARPs) oraz procedury dotyczące służb żeglugi powietrznej (PANS) w celu przyjęcia lub zatwierdzenia przez Radę.

Komisja składa się obecnie z dziewiętnastu członków, którzy mają „odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie w nauce i praktyce aeronautyki”, jak określono w Konwencji

chicagowskiej. Chociaż komisarze ANC są nominowani przez określone Państwa Członkowskie ICAO i mianowani przez Radę, nie reprezentują interesów żadnego państwa lub regionu. Działają samodzielnie i wykorzystują swoją wiedzę techniczną w interesie całej międzynarodowej społeczności lotnictwa cywilnego.

W związku ze wzrostem liczby Umawiających się Państw ICAO, zwiększenie liczby członków w Komisji Żeglugi Powietrznej umożliwi skorzystanie z wiedzy i doświadczenia, a także umiejętności operacyjnych ekspertów Umawiających się Państw. Podczas ostatnich wyborów członków ANC, państwa NORDICAO zrezygnowały z kandydowania, by umożliwić reprezentowanie CERG w pracach tego ciała. Rozszerzenie ANC może skutkować stałym członkostwem większej liczby grup rotacyjnych, w tym CERG w składzie Komisji.

Ponadto, zgodnie z rezolucją Zgromadzenia ICAO A39-7, Umawiającym się Państwom zaleca się pilne ratyfikowanie poprawki do art. 50 lit. a i art. 56 Konwencji.

**Wskazanie przewidywanych skutków społecznych, gospodarczych, finansowych, politycznych i prawnych, związanych z wejściem w życie Protokołów, wraz z określeniem źródeł finansowania**

Wejście w życie Protokołów nie pociąga za sobą skutków społecznych i gospodarczych. Protokoły nie dotyczą krajowych osób fizycznych i prawnych. Nie ma konieczności dokonywania zmian w obowiązującym ustawodawstwie, z którym Protokoły są w pełni zgodne. Wejście w życie Protokołów nie pociągnie za sobą skutków dla budżetu państwa. Ratyfikacja Protokołów zapewni reprezentowanie interesów państw regionu Europy Środkowej, w tym Polski, w organie wyspecjalizowanej agencji Organizacji Narodów Zjednoczonych, jakim jest Rada, i której celem jest *rozwijanie zasad i techniki międzynarodowej żeglugi powietrznej oraz popieranie planowania i rozwoju międzynarodowego przewozu lotniczego*. Z kolei zwiększenie liczby miejsc w Komisji Żeglugi Powietrznej niesie za sobą szansę na czynny udział krajów tego obszaru Europy w pracach nad zmianami załączników do Konwencji chicagowskiej. Brak ratyfikacji Protokołów zmieniających może skutkować politycznym wykluczeniem tego regionu z procesu decyzyjnego Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego, a w dalszej perspektywie brakiem możliwości członkostwa Polski w Radzie. Polska brała czynny udział w promowaniu zwiększenia miejsc w Radzie oraz Komisji Żeglugi Powietrznej ICAO, dlatego należy podkreślić, że ratyfikacja ww. Protokołów będzie postrzegana również jako

konsekwencja działań Polski na rzecz reprezentowania wszystkich głównych rejonów geograficznych świata w strukturach ICAO zgodnie z art. 50 lit. b Konwencji chicagowskiej.

### **Wyjaśnienie wyboru trybu związania Protokołami Rzeczpospolitej Polskiej**

Związanie się przez Rzeczpospolitą Polską niniejszymi Protokołami wymaga ratyfikacji, bez uprzedniej zgody wyrażonej w ustawie, wobec braku przesłanek, o których mowa w art. 89 ust. 1 Konstytucji Rzeczpospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 1997 r. Przedłożenie Prezydentowi Rzeczypospolitej Polskiej niniejszych Protokołów do ratyfikacji będzie dokonane po zawiadomieniu Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej zgodnie z art. 89 ust. 2 Konstytucji. W tym samym trybie w 2012 r. zostały ratyfikowane Protokoły w sprawie zmiany Artykułu 50 lit. a) sporządzone dnia 26 października 1990 r.



Minister  
Spraw Zagranicznych

DPUE.920.1228.2017/3/sz

dot.: DL.4.0721.3.2017 MSC 1 z 28 lipca 2017 r.

DL - W  
18/08/2017  
*[Signature]*

Warszawa, 16 sierpnia 2017 r.

129543/17

*[Signature]*  
P. M. Sobczak-Cuchim  
NACZELNIK WYDZIAŁU  
Rozwoju Bynku Transportu Lotniczego  
*[Signature]*  
M. Fronczak  
Michał Fronczak

Pan  
Andrzej Adamczyk  
Minister Infrastruktury i Budownictwa

**Opinia**

**o zgodności z prawem Unii Europejskiej Protokołu w sprawie zmiany artykułu 50(a) Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym oraz Protokołu w sprawie zmiany artykułu 56 Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, wyrażona przez ministra właściwego do spraw członkostwa Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej**

*Szanowny Panie Ministrze,*

w związku z przedłożonym projektem wniosku o ratyfikację umów międzynarodowych pozwalam sobie wyrazić poniższą opinię.

**Umowy międzynarodowe są zgodne z prawem Unii Europejskiej.**

*Z poważaniem*

z up. Ministra Spraw Zagranicznych  
*[Signature]*  
Podsekretarz Stanu  
Joanna Wronecka